

La Aportación Vital de los Trabajadores Agrícolas a la Economía de Carolina del Norte



La agricultura es la industria principal que apoya la economía de Carolina del Norte, y se necesita la labor manual de los trabajadores agrícolas para producir los cultivos que aportan miles de millones de dólares a la economía del estado cada año. A pesar de esta contribución, los trabajadores agrícolas siguen siendo uno de los grupos más desfavorecidos desde el punto de vista económico y con el menor número de protecciones laborales.

Los trabajadores agrícolas son de importancia fundamental para la agricultura de Carolina del Norte:

La agricultura, incluyendo la producción de alimentos, fibras y productos forestales, es la industria más importante de Carolina del Norte. Contribuye más de \$69.6 mil millones cada año a la economía del estado y representa casi el 20% de los ingresos de Carolina del Norte.

Carolina del Norte tiene una economía agrícola diversificada, con 53,000 agricultores que producen más de 80 cultivos diferentes.

El 85% de las frutas y las verduras que se producen en los Estados Unidos, incluyendo en Carolina del Norte, son cosechados a mano.

En Carolina del Norte, más de 150,000 trabajadores agrícolas y sus dependientes trabajan cada año en la agricultura cultivando tabaco, árboles de Navidad, verduras y frutas y en invernaderos y viveros. Estos cultivos contribuyen más de \$2.4 mil millones en ventas a la economía de Carolina del Norte.

Los agricultores están dependiendo más en trabajadores contratados, especialmente para cultivos que requieren mano de obra intensiva, ya que ellos mismos y sus familiares están buscando empleo en otros sectores.

Cada temporada agrícola, la presencia de los trabajadores agrícolas contribuye a la economía en general en las regiones en donde trabajan y aumenta el número de trabajos disponibles a los residentes locales.

Los trabajadores agrícolas reciben bajos salarios y pocas protecciones:

Pobreza: El salario anual promedio de los trabajadores agrícolas es de \$11,000. Son el segundo grupo de trabajadores con el salario más bajo en los Estados Unidos. Los trabajadores agrícolas en estados de la Costa Este como Carolina del Norte ganan alrededor de 35% menos que el promedio nacional.

Discriminación salarial: Los trabajadores agrícolas ganan casi el 50 por ciento menos cada semana que otros trabajadores que reciben un sueldo o salario. El porcentaje de familias de trabajadores agrícolas que viven bajo el nivel de pobreza es casi el doble que otras familias trabajadoras en los Estados Unidos.

Inseguridad alimentaria: Según un estudio realizado en 2006, casi 5 de cada 10 hogares de trabajadores agrícolas en Carolina del Norte no tienen dinero para comprar suficiente comida para sus familias.

Trabajo peligroso: La agricultura sistemáticamente ha sido clasificada como una de las tres ocupaciones más peligrosas en los Estados Unidos. Sin embargo, los trabajadores agrícolas no están protegidos por las mismas leyes de seguridad que rigen otras industrias. El envenenamiento por pesticidas, la insolación, heridas a los ojos y el sistema músculo-esquelético, enfermedades respiratorias y heridas relacionadas con el uso de equipo peligroso son problemas de salud comunes relacionados con el oficio de los trabajadores agrícolas.

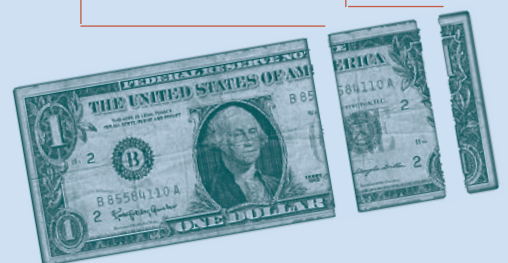
Leyes de trabajo de menores: Las leyes laborales permiten que los niños trabajen en la agricultura en Carolina del Norte a partir de los 10 años con permiso de sus padres. Según las leyes federales y estatales, los niños deben tener por lo menos 14 años para realizar la mayoría de trabajos.

Cobertura limitada del seguro de compensación para trabajadores lastimados: En Carolina del Norte, a la mayoría de los agricultores no se les requiere que ofrezcan seguro de compensación para trabajadores agrícolas que se lastimen en el trabajo.

Falta de derechos laborales: Los trabajadores agrícolas en Carolina del Norte no cuentan con protecciones bajo la ley federal o de Carolina del Norte para formar un sindicato, recibir pago por trabajar horas extras o recibir permiso por enfermedad. Los trabajadores que son despedidos de su trabajo tienen menos opciones para recibir indemnización que trabajadores en otros sectores.

¿Quién recibe cada dólar que usted gasta en alimentos?

71¢ = Empresa Procesadora de Alimentos
23¢ = Agricultor
6¢ = Trabajador Agrícola



Productos Agrícolas Cosechados a Mano en Carolina del Norte

Esta página destaca: estadísticas recientes sobre los cultivos más importantes del estado que son cosechados a mano, las temporadas, el número de trabajadores durante el auge de la cosecha y los salarios.

A los trabajadores por lo general se les paga por hora o por cubeta (5/8 de fanega) de frutas o verduras que cosechan.

Temporadas Agrícolas en Carolina del Norte



Invernaderos/Viveros: \$813 millones

Carolina del Norte es el cuarto estado con la mayor producción en EE.UU.

13,400 trabajadores

Tabaco: \$746 millones

Carolina del Norte es el primer estado con la mayor producción en EE.UU.

32,000 trabajadores

Verduras: \$411 millones

Carolina del Norte es el primer estado con la mayor producción de camotes en EE.UU.

22,500 trabajadores

Árboles de Navidad: \$100 millones

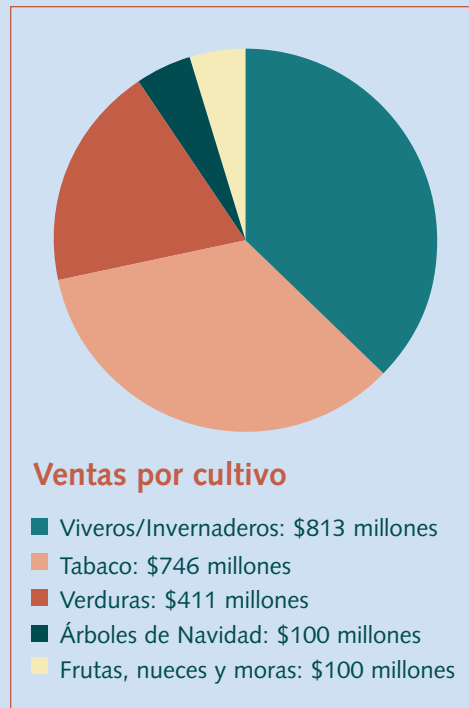
Carolina del Norte es el segundo estado con la mayor producción en EE.UU.

3,000–7,000 trabajadores, dependiendo del mes

Frutas, nueces y moras: \$100 millones

Carolina del Norte es el cuarto estado con la mayor producción de fresas

7,250 trabajadores



"Yo pienso que se debe cambiar el salario mínimo. Porque los que laboran en el campo trabajan muy duro, sufren mucho y no es un trabajo fácil. Muchas personas mueren en los campos, especialmente en el tabaco, por el calor. Creo que los que trabajan en el campo se merecen más por lo que hacen."

Trabajador agrícola de Carolina del Norte

¿Sabía usted que en Carolina del Norte un trabajador agrícola debe cosechar y cargar 125 cubetas de camote (dos toneladas) para ganar \$50?

¡Participa e infórmate!

Red de Defensa de Trabajadores Agrícolas (Farmworker Advocacy Network-FAN): www.ncfan.org

Programa de Salud de Trabajadores Agrícolas de Carolina del Norte (NC Farmworker Health Program): www.ncfhp.org

Instituto para Trabajadores Agrícolas de Carolina del Norte (NC Farmworker Institute): www.ncfarmworkers.org

Estudiantes en Acción con Campesinos (Student Action with Farmworkers-SAF): www.saf-unite.org

Fuentes de información: 1 www.ag-econ.ncsu.edu/faculty/walden/ncagsz2011.pdf; 2 National Center for Farmworker Health; 3 Larson A., Farmworker Enumeration Study, 2000; 4 US Dept. of Labor, National Agricultural Workers Survey (NAWS), 2005; 5 Runyan, J. USDA, 2001; 6 Ward, L. Analysis of NAWS, 2003; 7 Quandt, S. et al, Public Health Reports, 2006; 8 NC General Statute; 9 Ag. Council of America, and Lilly, P. NC State University, n.d.; 10 WRAL, 2005; 11 US Dept. of Labor, Prevailing Wage Survey, 2002; 12 Rothenberg D., 1998. Citas completas disponibles en: www.ncfarmworkers.org.

Publicado por el Comité de Ministerio de Trabajadores Agrícolas (Farmworker Ministry Committee) del Consejo de Iglesias de Carolina del Norte (North Carolina Council of Churches), con el apoyo generoso del Duke Endowment, 2012. Asistencia especial del Programa de Salud de Trabajadores Agrícolas de Carolina del Norte (NC Farmworker Health Program) y Estudiantes en Acción con Campesinos (Student Action with Farmworkers).